

TRIBUNALUL DE PRIMĂ INSTANȚĂ

Hotărârea Tribunalului de Primă Instanță din 9 iulie 2009
— JSC Kirovo-Chepetsky Khimichesky Kombinat/Consiliul

(Cauza T-348/05 INTP)

(„Procedură — Interpretarea hotărârii”)

(2009/C 205/54)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: JSC Kirovo-Chepetsky Khimichesky Kombinat (Kirovo-Chepetsk, Rusia) (reprezentant: B. Evtimov, avocat)

Pârât: Consiliul Uniunii Europene (reprezentanți: J.-P. Hix, agent, asistat de G. Berrisch, avocat)

Intervenientă în susținerea pârâtei: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: K. Talabér-Ritz și H. van Vliet, agenți)

Obiectul

Cerere de interpretare a Hotărârii Tribunalului din 10 septembrie 2008 (T-348/05).

Dispozitivul

1) *Punctul 1 din dispozitivul Hotărârii Tribunalului din 10 septembrie 2008, JSC Kirovo-Chepetsky Khimichesky Kombinat/Consiliul (T-348/05) este interpretat în sensul că Regulamentul (CE) nr. 945/2005 al Consiliului din 21 iunie 2005 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 658/2002 de instituire a unui drept antidumping definitiv la importurile de nitrat de amoniu originar din Rusia și a Regulamentului (CE) nr. 132/2001 privind instituirea unui drept antidumping definitiv la importurile de nitrat de amoniu originar, printre altele, din Ucraina, în urma unei reexaminări intermediare parțiale în temeiul articolului 11 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 384/96, este anulat în măsura în care privește JSC Kirovo-Chepetsky Khimichesky Kombinat.*

2) JSC Kirovo-Chepetsky Khimichesky Kombinat, Consiliul Uniunii Europene și Comisia Comunităților Europene suportă propriile cheltuieli de judecată.

3) *Originalul prezentei hotărâri se anexează originalului hotărârii interpretate, pe marginea căreia se face mențiune despre prezenta hotărâre.*

Hotărârea Tribunalului de Primă Instanță din 10 iulie 2009
— Italia/Comisia

(Cauza T-373/05) ⁽¹⁾

[„FEOGA — Secțiunea Garantare — Cheltuieli excluse de la finanțarea comunitară — Tutun brut — Obligația de motivare — Articolul 7 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1258/1999”]

(2009/C 205/55)

Limba de procedură: italiana

Părțile

Reclamantă: Republica Italiană (reprezentant: G. Aiello, avvocato dello Stato)

Pârâtă: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: C. Cattabriga și L. Visaggio, agenți)

Obiectul

Cerere de anulare în parte a Deciziei 2005/579/CE a Comisiei din 20 iulie 2005 de excludere de la finanțarea comunitară a anumitor cheltuieli efectuate de statele membre în cadrul secțiunii Garantare a Fondului european de orientare și garantare agricolă (FEOGA) (JO L 199, p. 84), în măsura în care exclude anumite cheltuieli efectuate de Republica Italiană în sectorul tutunului brut.

Dispozitivul

1) *Respinge acțiunea.*

2) *Obligă Republica Italiană la plata cheltuielilor de judecată.*

⁽¹⁾ JO C 296, 26.11.2005.